

METADATA

General:

Author ID: 0812

Test language: Czech

CEFR level of test: B1

Task : answer to the email of Alena - ID: 1_Alena

Mother tongue: German

Age: not reported

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: A2

Grammatical accuracy: B1

Orthography: B1

Vocabulary range: B1

Vocabulary control: A2

Coherence/Cohesion: A2

Sociolinguistic appropriateness: A2

Learner text:

Ahoj Aleno,

jak se máš? Mám se dobře. Díky Ti mnohokrát za Tvůj email. Těším se na Tvou návštěvu v Drážďanech.

Mám čas. Chtěla bych pozvat tě odpoledne na mi domů. Kdy přijdeš? Chtěla bych jít tě na nádraží.

Zajímá se o prázdninové kurzy češtiny. Kdy je ho? Kolik stojí prázdninové kurzy? Můžeš poslat inzerát? dovolené. Chtěla bych cestovat do Prahy. Doufám, že to bude hezky.

Pro dneška končím.

Měj se dobře.

Zatím ahoj.

Tvoje Kateřina

Target hypothesis 1:

Ahoj Aleno, jak se máš? Mám se dobře. Díky Ti mnohokrát za Tvůj e-mail. Těším se na Tvoji návštěvu v Drážďanech. Mám čas. Chtěla bych Te pozvat odpoledne ke mně domů. Kdy přijdeš? Chtěla bych Ti jít na nádraží. Zajímá se o prázdninové kurzy češtiny. Kdy je to? Kolik stojí prázdninové kurzy? Můžeš, co budu dlat na dovolené. Chtěla bych cestovat do Prahy. Doufám, že to bude hezké. Pro dnešek končím. Měj se dobře. Zatím ahoj. Tvoje Kateřina

Target hypothesis 2:

Ahoj Aleno , jak se máš ? Mám se dobře . Děkuji Ti mnohokrát za Tvůj e-mail . Těším se na Tvoji návštěvu v Drážanech . Mám čas . Chtěla bych Tě pozvat odpoledne ke mně domů . Kdy přijdeš ? Chtěla bych Ti jít na nádraží . Zajímá se o prázdninové kurzy češtiny . Kdy je to ? Kolik stojí prázdninové kurzy ? Můžeš poslat inzerát ? Studium je fajn . Pracuju na diplomce . To je těžké . Ale najdu si čas pro Tebe . Nemám plán , co budu dlat na dovolené . Chtěla bych cestovat do Prahy . Doufám , že to bude hezké . Pro dnešek končím . Mám se dobře . Zatím ahoj . Tvoje Kateřina